



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rothrist**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Rothrist</b>	<b>SNR</b>
<b>CLUB 2 Zofingen Black Panthers</b>	<b>SNR</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
86	C BRASSER	Patrick	203462	00:58	86	19	1					24:45	86	2	26:45	G1
14	A MONTESI	Corinne	204206									34:12	7	2	35:20	H
20	G DI SIGISMONDO	Serg.	10107													
91	MONTESI	Fabrizio	202191													
19	SCHNEIDER	Dominic	202199													
55	SIGNORELL	Gian Claudio	212232													
7	SCHAER	Manuela	204339													
9	SCHUWEY	Marco	202201													
93	LEHMANN	Nico	222267													
54	WEILENMANN	Markus	221216													
70	KALTZ	Joachim Wolfgang	208445													

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rothrist</b>	Date / Datum Date / Data	<b>02.09.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>13:30</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:25</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>SNV10</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>43</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>202215</b>	<b>SCHÄR Fabian</b>	
Official scorer Marqueur	<b>208102</b>	<b>WALTHER Ken</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>212027</b>	<b>HAGNAUER Christian</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9705</b>	<b>ZDVIHAL Jiri</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10202
	<b>SCHRAEMMLI Olivier</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>1</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>4 min</b>
--------------	--------------

**2 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
77	C KELLER	Matthias	202254	01:53	96	26	1					11:56	77	2	13:56	E
28	A HODEL	Christoph	202253	15:07	18	28	2					36:50	10	2	38:50	E
30	G STUDER	Marc	211388	16:20	96	10	3					57:48	21	2	59:48	I
	G			32:23	96		4									
33	GUT	Janick	202277	35:20	21	28	5									
18	MOOR	Diego	202259	35:30	28	77	6									
26	WALSER	Dominik	202268	48:19	77		7									
10	MÜLLER	Daniel	202260	52:43	18	77	8									
21	WILHELM	David	211111	54:35	28		9									
96	FELDER	Philipp	202207	55:04	77	21	10									
				56:18	28	96	11									
				56:36	96	26	12									

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>12</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>6</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	<b>SIEGRIST Eveline</b>

<b>TOTAL</b>	<b>12</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>6 min</b>
--------------	--------------